



**Hella Automotive Mexico SA de CV**

Av. Ing. Antonio Gutiérrez Cortina No. 16  
 Parque Opción, San José Iturbide  
 Guanajuato, México, C.P. 37980  
 Tel. (52)419-198-8100/01, Fax. (52)419-198-4064  
 R.F.C. EOP-640608-113



Nota de entrega / Delivery Note

N° 80806233

Fecha: 14.01.2019

No. Proveedor / Supplier Nr.: 91020902

**Destinatario / Ship to:**

MAGNA P T SPA  
 Via del Ciclamini, 4

Modugno Bari BA IT  
 70026

COPIA

Cond. de entrega/Incoterms: EXW "SAN JOSE ITURBIDE, GTO"

Página 1 de 1

CANTIDAD QUANTITY	N° DE PARTE PART NUMBER	DESCRIPCION DESCRIPTION	ORD.COMPRA PURCH. ORD.	LOTE BATCH	PRECIO PRICE	IMPORTE AMOUNT
13,824	010.027-007 2507057901 Fracción Arancelaria	SENSOR DE RANGO DE TRANSMISION 6PD 6PD / Harm Code :	550002704003		6.63000	91,653.12
	Código Contenedor	Container Code :	Qty. Container/Pallet	96	Country of origin/Pais	Origen: México
	Net weight/Peso Neto:	566.784 KG	Gross weight/Peso Bruto:	797.520	KG	
El comprador declara su conformidad con que cada publicación o aprovechamiento de las marcas Hella bajo la licencia de Hella KGaA Hueck & Co. está incluida en esta venta. El comprador declara su conformidad con que cada publicación o aprovechamiento de las marcas Hella se realizará con el suplemento "tm".						

Subtotal 91,653.12

80806233

Total Qty. Container/Pallet 96 PC

UPS Supply Chain Solutions<sup>SM</sup>



**UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.**

OTI License No. 016871H  
MULTIMODAL TRANSPORT OR PORT TO PORT SHIPMENT

Waybill

\*Waybill  \*Bill of Lading

SHIPPER/EXPORTER HELLA AUTOMOTIVE MEXICO SA DE CV CARR EL CASTILLO KM 10.5 EL SALTO JA 45680 MX		DOCUMENT NO. EXITVERMIL86305	BILL NUMBER 7796903576
CONSIGNEE GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT		EXPORT REFERENCES FORWARDING AGENT REFERENCES UPS SCS MEXICO S.A. DE C.V AV. EUGENIA NO.189 COL. NARVARTE ORIENTE MEXICO CDMX 03020 MX	
NOTIFY PARTY GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT		DELIVERY AGENT UPS SCS (ITALY) SRL AS AGENT FOR UPS EUROPE SPRL VIA GALILEI, 5 PESCHIERA BORROMEO 20068 IT	
PLACE OF RECEIPT GUADALAJARA		LOCAL	
EXPORTING CARRIER (Vessel) Name or Designation of other means of transportation SEALAND ILLINOIS 907E	SEA/AIR PORT OF LOADING VERACRUZ, MX	FINAL DESTINATION DOOR TO OCEAN PORT	
SEA/AIR PORT OF DISCHARGE GENOA, IT	PLACE OF DELIVERY MILANO	PRE-CARRIAGE BY	PLACE OF RECEIPT BY PRE-CARRIER

**PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER**

MARKS AND NUMBERS	NO. OF PKGS.	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS (see Paragraphs 15-16 on reverse side)	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
CTRNO: HASU4112896 SEALCODE1: H7410784 MARKS & NO: GETRAG BARI  EXPRESS BILL OF LADING/NO ORIGINALS ISSUED FREIGHT COLLECT	1	40' HIGH CUBE CONTAINER 4 PACKAGE SAID TO CONTAIN SENSOR TRANSMISSION RANGE / SENSOR DE TRANSMISSION EN RANGO HS CODE: 9031.80.99	798,000 KG 1,759,290 LB	2.000 M3 70.620 F3

**NOTE:**

THE CARRIER'S LIABILITY WILL BE LIMITED AS FOLLOWS: DURING ANY INTERNATIONAL AIR TRANSPORTATION, AS PROVIDED BY APPLICABLE INTERNATIONAL CONVENTIONS; DURING ANY TRANSPORTATION GOVERNED BY THE FORCE OF LAW BY THE U.S. CARRIAGE OF GOODS BY SEA ACT, TO \$500 PER PACKAGE OR FOR CARGO NOT PACKAGED SEPARATELY, CUSTOMARY FREIGHT UNIT; DURING TRANSPORTATION WITHIN MEXICO, TO \$10 PER POUND; AND DURING ALL OTHER TRANSPORTATION, EXCEPT WHERE OTHERWISE PROVIDED BY APPLICABLE LAWS, TO \$100 PER POUND. THESE LIMITS MAY BE INCREASED BY DECLARING A HIGHER VALUE PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT OR SHIPMENT IN THE FOLLOWING SPACE AND PAYING A FURTHER FRIEHT (SEE CLAUSE 7.3 ON THE REVERSE SIDE).

PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT, OR SHIPMENT (whichever), FOR PORT-TO-PORT SHIPMENTS, ARRANGEMENTS FOR ON-CARRIAGE MADE BY A UPS COMPANY ARE MADE IN CAPACITY AS AGENT AND TRANSPORTATION BROKER, UNLESS A BILL OF LADING ISSUED BY A UPS COMPANY IDENTIFIES A UPS COMPANY AS CARRIER FOR SUCH ON-CARRIAGE.

RECEIVED at the Place of Receipt or (where this is a Port to Port shipment) at the Sea/Air Port of Loading in apparent external good order and condition, except as otherwise noted, the packages and/or goods (or, if the goods are in containers, the containers) described above for transportation to the Place of Delivery of the Sea/Air Port of Discharge, as the case may be.

The contract of carriage evidenced by this document is subject to all the terms and conditions set forth on this side and the reverse side. It is also subject to all laws and other provisions incorporated by reference into this document. Copies of all terms and conditions are available upon request.

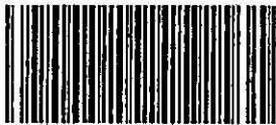
CHARGES	PREPAID	COLLECT

VERACRUZ 17-FEB-2019  
 ISSUED AT DATE  
 UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.  
 carrier  
 X





COMBIMAR & AGEMAR SPA  
 AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.  
 Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI) - Tel. 02.2743061  
 Fax: Export 02.274306260 - Import 02.274306291 - Amministrazione 02.274306318  
 www.combimaragemar.it - e-mail: info@combimaragemar.it



Spett.  
 UPS SCS (ITALY) SRL  
 VIA GALILEO GALILEI 5  
 20068 PESCHIERA BORROMEO FRAZ. MI  
 ITALY

Attenzione di: . .

Melzo , 03/04/2019

NVOLIB MA: 11804035JG

**BUONO DI CONSEGNA**

Pagina 1 di 1

Spedizione **01/19/203484** del **27/03/2019**  
 Groupage: **01/19/920532**  
 Nave **SEALAND ILLINOIS**  
 Partenza **VERACRUZ - MX**  
 Destinazione **LA SPEZIA - IT**  
 Resa

Servizio **MI MARE IMPORT**  
 Viaggio **907E del**

Data Partenza  
 Data Prev. Arrivo: **03/04/2019**  
 Val. Assicurato

B/L **INTERVERMIL86**

Tipo polizza **EXPRESS**

Mittente  
 UPS SCS MEXICO SA DE CV  
 EUGENIA NO. 189 COL. NARVARTE ORIEN  
 CTC: MAR DELEG. BENITO JUAREZ CP. ME  
 B/L - Vs. Rif.: **7796903576**

Destinatario  
 UPS SCS (ITALY) SRL  
 VIA GALILEO GALILEI 5  
 20068 PESCHIERA BORROMEO FRAZ. MI IT  
 Tipo polizza **EXPRESS**

Container	Signo	Numero	Coll.	As. Ben.	Descrizione/Marca	P. L.	MC
40 HIGH CUBE	HASU	411289 6	4		SENSORI DI TRASMISSIONE	798,00	5,64
					NGE / SENSOR DE		
					ODE:9031.80.99		

**Note:**

Dimensioni: 4 120 X 115 X 105

\*\*\* IN CASO FOSSERO PREVISTE PALETTE A RENDERE PREGHIAMO PRESENTARVI AL RITIRO CON RELATIVO NUMERO A CAMBIO COME SOPRA DESCRITTO.

\*\*\*IN CASO DI PLTS NON RESE: COSTO EUR 12,50 + IVA/CAD.

CON IL PRESENTE VI INFORMIAMO CHE ABBIAMO RICEVUTO CONFERMA DA PARTE DEL NS OPERATORE DOGANALE DI MERCE PRONTA DOGANALMENTE.

VI PREGHIAMO PERTANTO DARCI EVENTUALI ISTRUZIONI DI CONSEGNA O DI PROVVEDERE DIRETTAMENTE AL RITIRO DELLA STESSA PRESSO I NS. MAGAZZINI DI MELZO , VIA PRIMO MAGGIO N° 1 (ORARIO 8.30 12.30 / 14.00 17.30) PRESENTANDOVICI CON IL PRESENTE DOCUMENTO.

RINGRAZIANDOVICI ANTICIPATAMENTE PER LA GENTILE COLLABORAZIONE, VI RICORDIAMO CHE LE SPESE

Marika Filicetti  
 marika.filicetti@combimaragemar.it

\*ATTENZIONE:

**KUEHNEL+MAGGI**  
 ALLO SCAMBIO DISCONFRATE:

Via del Ciclamini, SNC - 70026 Mottugno (BA)  
 -N° 3. PEDINE IN LEGNO DANNEGGIATE

-N° 1 CARTONE DANNEGGIATO

"Ricevuto con riserva di qualità e quantità"

Combimar & Agemar S.p.A.  
 Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)  
 O.E./P.IVA Reg. n. 05444040963 - REA MI 1621552  
 Capitale sociale € 3.000.000,00 I.V.  
 Società registrata all'Albo dei direttori e coordinatori di Magh S.r.l.

12398



COMBIMAR & AGEMAR SPA  
AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.  
Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI) - Tel. 02.2743061  
Fax: Export 02.274306260 - Import 02.274306291 - Amministrazione 02.274306313  
www.combimaragemar.it - e-mail: info@combimaragemar.it

Melzo , 04/04/2019

NVOBDC MA: 1190404702

**Bollettino di consegna** Pagina 1 di 1

**Ritirare Presso:**

COMBIMAR & AGEMAR SPA  
VIA PRIMO MAGGIO 1 MELZO (MI)  
20066 MILANO

**Consegnare a:**

MAGNA PT  
VIA CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO-BA  
BARI GETRAG

Spedizione **01/19/203484**

**01/19/920532**

**Descrizione Documento**

VS RIFERIMENTO  
BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR  
BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR

**Riferimento**

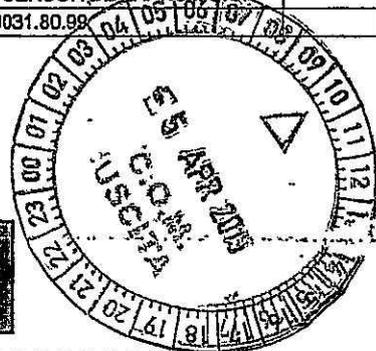
7796903576  
20/19/020803  
20/19/020803

**Data Riferimento**

19/03/2019 00:00:00  
04/04/2019 00:00:00  
04/04/2019 00:00:00

Container	Stg	Numero	Stg/16	Coll	Asp	Bent	Descrizione Merce	P.L. KG	MC
40 HIGH CUBE	HASU	411289 6	H7410784	4			SENSORI DI TRASMISSIONE	798,00	5,64
							NGE / SENSOR DE TRANSMISSION		
							ODE:9031.80.99		

**Annotazioni**  
Dimensioni: 4 120 X 115 X 105



\*\*\*\*\*  
L'AUTISTA HA L'OBBLIGO DI FARSI SEGNALARE AL MOMENTO DELLO SCARICO SUL PRESENTE BOLLETTINO INTEGRITA', NON INTEGRITA' E/O EVENTUALI RISERVE E/O DANNEGGIAMENTI DELLA MERCE CONSEGNA  
\*\*\*\*\*



**\*ATTENZIONE!**

ALLO SCARICO RICONTRATE:

- N° 3 PEDANE IN LEGNO DANNEGGIATE

KUHNLE - CANTONEL DANNEGGIATO

Via dei Ciclamini, 5/11 70026 Modugno (BA)

09 APR 2019

BF 950 DX  
BAUCE VENCICCAO  
Bona Ventura

Marika Filicetti

"Ricevuto con verifica su qualità e quantità"

Combimar & Agemar S.p.A.  
Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)  
C.F./P.IVA/Reg. mpr: MI 05444010350 - REA MI 1821952  
Capitale sociale € 3.000.000,00 i.v.  
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di MedH s.r.l.